

***FRANÇAIS***

**MEB-3200C**  
**Dispositif de serrage du fil d'aiguille**  
**MANUEL D'UTILISATION**

# SOMMAIRE

<b>1. AVANT DE POSER ET D'UTILISER L'ENSEMBLE DE PINCE-FIL D'AIGUILLE .....</b>	<b>1</b>
(1) Comment installer le pince-fil d'aiguille (lorsque le guide-fil d'aiguille (32051708) est installé) .....	1
(2) Comment installer le pince-fil d'aiguille (lorsque le guide-fil d'aiguille (40023465) est installé) .....	2
<b>2. POSE DU DISPOSITIF DE SERRAGE DU FIL D'AIGUILLE.....</b>	<b>3</b>
<b>3. RACCORDEMENT DES ORGANES PNEUMATIQUES .....</b>	<b>4</b>
<b>4. RÉGLAGE DES ORGANES PNEUMATIQUES .....</b>	<b>6</b>
(1) Réglage de la force de serrage du fil (détendeur).....	6
(2) Réglage du régulateur de vitesse.....	6
<b>5. PARAMÉTRAGE DE L'INTERRUPTEUR LOGICIEL .....</b>	<b>7</b>
<b>6. RÉGLAGE DE LA LONGUEUR DU FIL D'AIGUILLE RESTANTE .....</b>	<b>7</b>

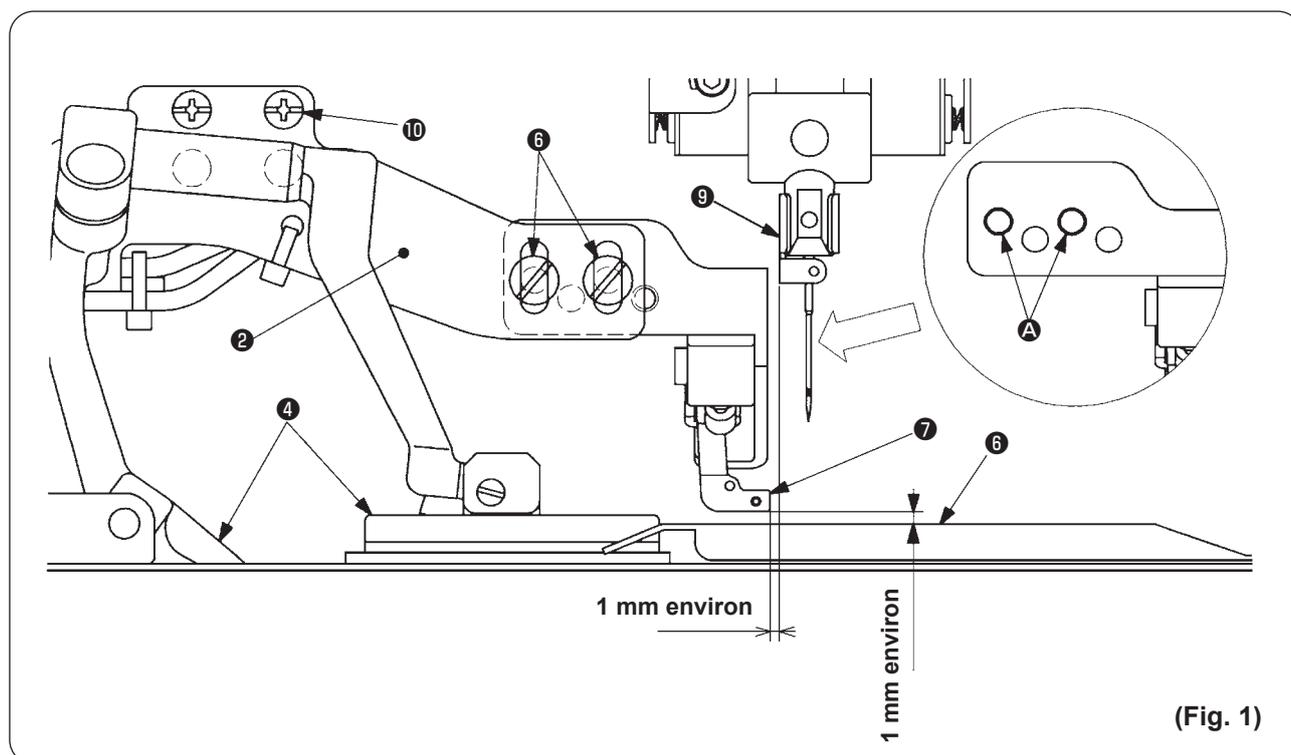
## 1. AVANT DE POSER ET D'UTILISER L'ENSEMBLE DE PINCE-FIL D'AIGUILLE

### (1) Comment installer le pince-fil d'aiguille (lorsque le guide-fil d'aiguille (32051708) est installé)

Poser le pince-fil d'aiguille 7 sur l'orifice fileté du côté gauche A et près de l'aiguille à utiliser. On peut alors régler la longueur du fil d'aiguille serré à une valeur faible en procédant comme il est indiqué sous "6. RÉGLAGE DE LA LONGUEUR DU FIL D'AIGUILLE RESTANTE" p.7. Ceci facilite également l'insertion du fil d'aiguille au début de la couture. (Il n'y a pas de disque de tension du fil sur la barre à aiguille.)



Lorsqu'on utilise cet ensemble, placer la correction de tension de fil d'aiguille (U09) sur "0". Si l'on spécifiait une valeur supérieure pour ce paramètre, la longueur du fil d'aiguille restant serait irrégulière.

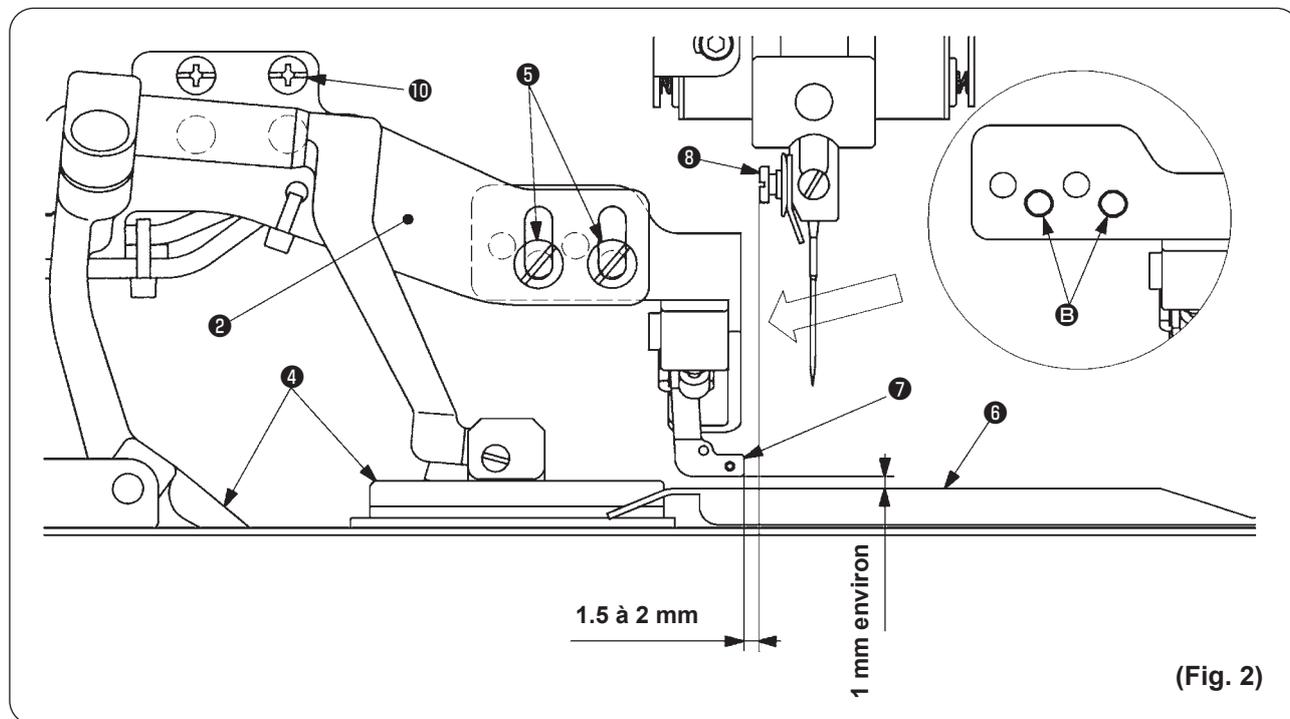


## (2) Comment installer le pince-fil d'aiguille (lorsque le guide-fil d'aiguille (40023465) est installé)

Repositionner le pince-fil d'aiguille 7 sur l'orifice fileté du côté droit B, (l'éloigner de l'aiguille) et régler le jeu entre la vis de fixation du disque de tension de fil et le pince-fil d'aiguille entre 1,5 et 2 mm pour l'utilisation.



Lorsqu'on utilise cet ensemble, placer la correction de tension de fil d'aiguille (U09) sur "0". Si l'on spécifiait une valeur supérieure pour ce paramètre, la longueur du fil d'aiguille restant serait irrégulière.

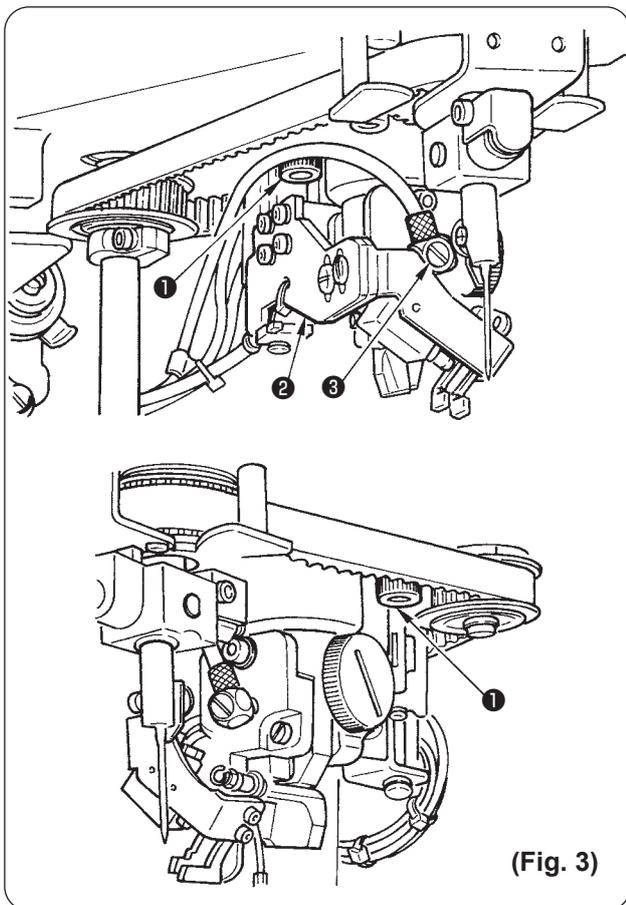


## 2. POSE DU DISPOSITIF DE SERRAGE DU FIL D'AIGUILLE



### AVERTISSEMENT :

Couper l'alimentation de la machine (position OFF) avant de commencer l'opération afin de prévenir les accidents éventuels causés par un démarrage soudain de la machine à coudre.



- 1) Mettre la machine hors tension et couper l'alimentation en air.
- 2) Retirer les ensembles de presseur gauche et droit.
- 3) Changer la position d'installation du raccord ③ en la décalant d'environ 60° de façon que le dispositif de serrage du fil d'aiguille ne puisse pas heurter le tuyau d'air.
- 4) Retirer les deux vis de fixation de la ferrure de l'entraînement direct ① situées à l'arrière et fixer le dispositif de serrage du fil d'aiguille ② avec elles.

1. Lors de la pose du dispositif de serrage du fil d'aiguille, utiliser la clé hexagonale (32025603) fournie comme accessoire avec le dispositif.



2. Poser le dispositif de serrage du fil d'aiguille ② de façon qu'il soit presque parallèle à la direction de couture.

Voir les Figures 2 et 3 ci-dessous. (Après avoir suivi la procédure jusqu'au point « 4. Ajustement des composants pneumatiques »)

- 5) Fixez les unités droite et gauche du presseur ④.
- 6) Desserrez les vis de fixation de l'ensemble du pince-fil d'aiguille ⑤ (2 pièces).

7) Allumez l'alimentation électrique et l'arrivée d'air.

8) Appuyez sur le bouton .

9) Appuyez sur le bouton .

10) Tournez la barre à aiguille à la main vers la droite et vers la gauche pour ajuster la direction des guides-fil d'aiguille ⑨ et ⑧ comme indiqué sur les Figures 2/3.

11) Tournez la poulie pour déplacer la barre à aiguille vers le haut et vers le bas, et arrêtez-la à la position où l'aiguille est la plus proche du pince-fil d'aiguille.

12) Appuyez sur l'« interrupteur de presseur » (01) pour abaisser le pied presseur.

13) Appuyez sur la touche (09) « Pince-fil d'aiguille » pour abaisser le pince-fil d'aiguille.

14) Ajustez le jeu entre le capot du coupe-fil de boucleur ⑥ et le pince-fil d'aiguille ⑦, et le jeu entre les guides-fil d'aiguille ⑨ et ⑧. Ensuite, serrez les vis de fixation de l'ensemble du pince-fil d'aiguille ⑤ (2 pièces). Vous pouvez aussi régler les jeux susmentionnés à l'aide de quatre vis ⑩ de réglage.

15) Après le réglage, actionnez la machine à coudre en mode test pour vous assurer que la barre à aiguille n'entre pas en contact avec le pince-fil d'aiguille.

1. Poser l'ensemble de serrage du fil d'aiguille ⑦ de façon que sa face inférieure ⑦ soit presque parallèle à l'ensemble de presseur ou au couvercle du coupe-fil de boucleur.

2. Régler le jeu entre le couvercle du coupe-fil de boucleur ⑥ et l'ensemble de serrage du fil d'aiguille ⑦ de façon que l'article de couture ne puisse pas venir en contact avec le dispositif de serrage du fil d'aiguille ⑦ (utiliser un article de couture réel pour ce réglage).

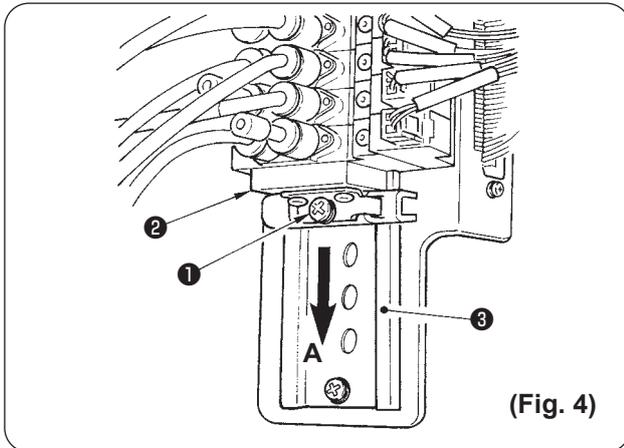


### 3. RACCORDEMENT DES ORGANES PNEUMATIQUES



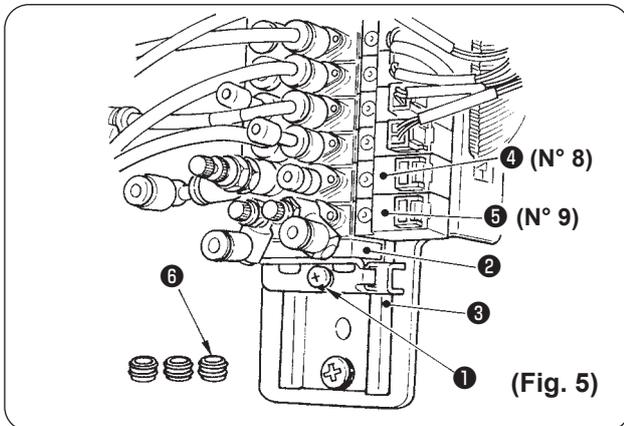
#### AVERTISSEMENT :

Couper l'alimentation de la machine (position OFF) avant de commencer l'opération afin de prévenir les accidents éventuels causés par un démarrage soudain de la machine à coudre.



(Fig. 4)

- 1) Desserrer la vis de fixation ❶ du bloc d'extrémité et tirer le bloc d'extrémité ❷ dans le sens A pour le sortir du rail ❸ .
- 2) Introduire les électrovannes ❹ et ❺ dans l'ordre sur les positions indiquées sur l'illustration (l'électrovanne avec détendeur ❹ se trouve au-dessus).
- 3) Introduire le bloc d'extrémité ❷ dans le rail ❸ et serrer la vis de fixation ❶ après avoir placé le bloc d'extrémité en contact étroit avec l'électrovanne.

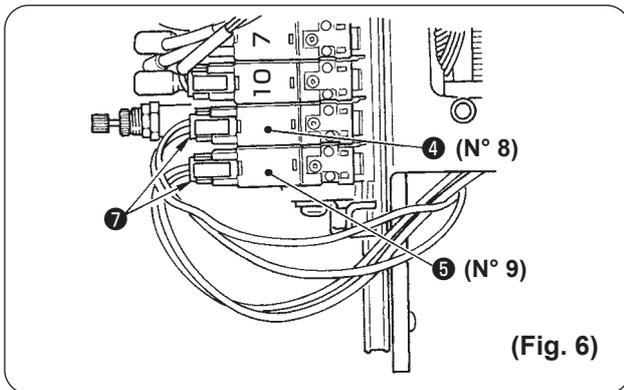


(Fig. 5)

**1. Lors du serrage de la vis de fixation ❶ , si les électrovannes respectives ne viennent pas en contact avec le bloc d'extrémité, il se produira des fuites d'air. Veiller à ce qu'il n'y ait pas de jeu entre elles.**



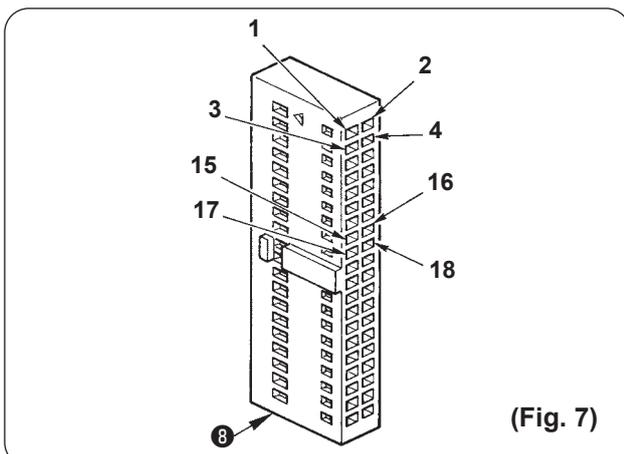
**2. Fixer les bagues ❻ (3 pc) fournies comme accessoires avec le dispositif sur les électrovannes respectives.**



(Fig. 6)

- 4) Raccorder les câbles d'électrovanne ❷ aux électrovannes ❹ et ❺ respectives.
- 5) Insérer les broches du câble d'électrovanne ❷ sur les positions spécifiées du connecteur ❸ .

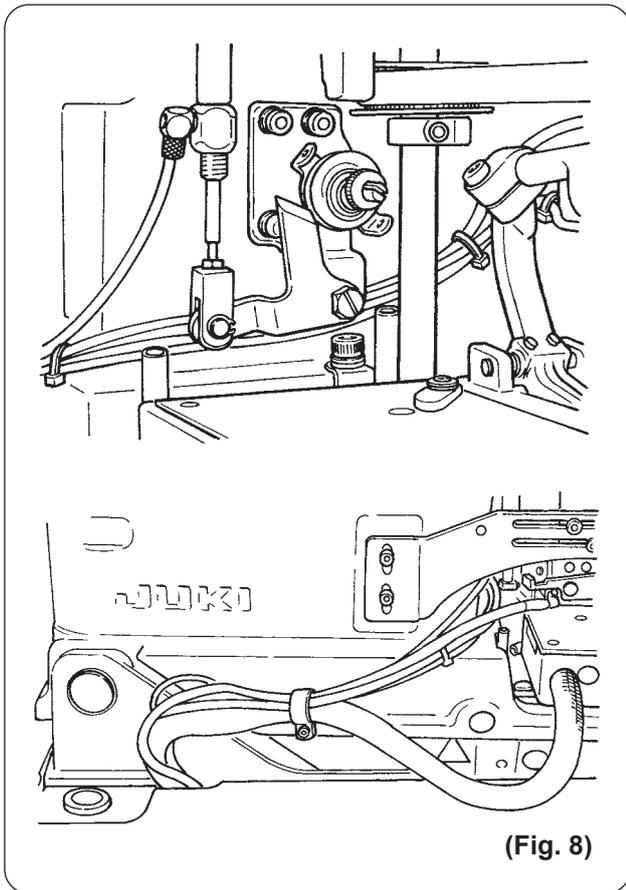
	N° d'électrovanne	Couleur de câble	N° de connecteur
❹	N° 8	Rouge	15
❹	N° 8	Noir	16
❺	N° 9	Rouge	17
❺	N° 9	Noir	18



(Fig. 7)

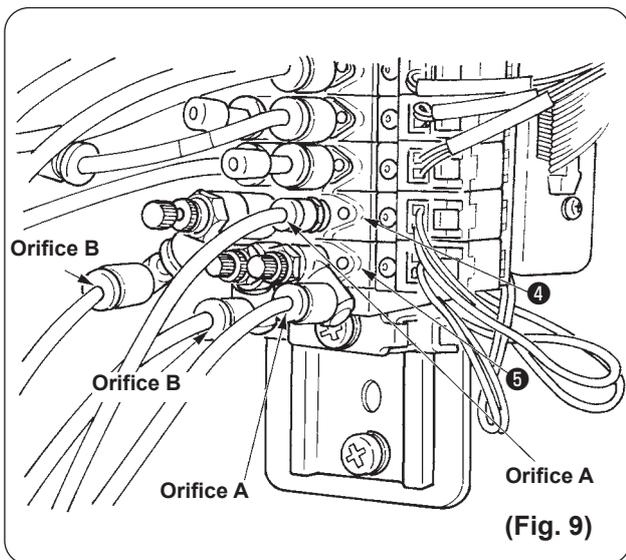
**Il n'y a pas de marques "8" et "9" sur les électrovannes ❹ et ❺ fournies comme accessoires avec cet ensemble.**





(Fig. 8)

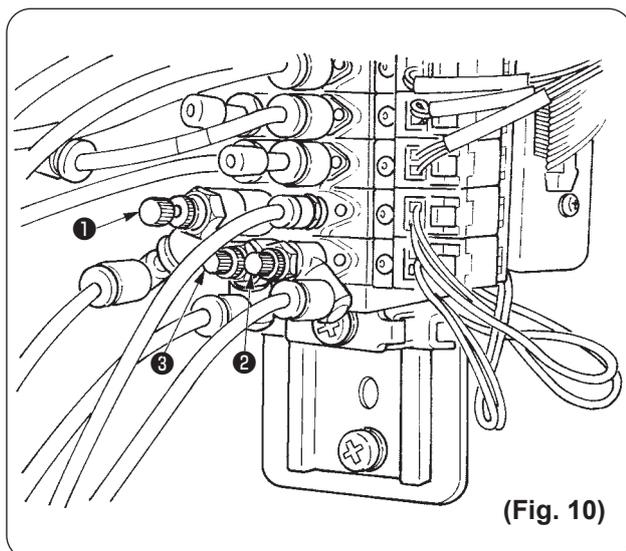
- 6) Tirer les câbles jusqu'au-dessous de la table comme sur l'illustration ci-contre et les fixer avec les attaches autobloquantes fournies comme accessoires avec le dispositif.



(Fig. 9)

- 7) Brancher le tuyau d'air du côté de fermeture dispositif de serrage du fil d'aiguille à l'orifice B (détendeur d'électrovanne ④) de l'électrovanne ④.
- 8) Brancher le tuyau d'air du côté d'ouverture du dispositif de serrage du fil d'aiguille à l'orifice A (raccord du côté connecteur de l'électrovanne ④) de l'électrovanne ④.
- 9) Brancher le tuyau d'air du côté de remontée du dispositif de serrage du fil d'aiguille à l'orifice B (côté sans connecteur d'électrovanne ⑤) de l'électrovanne ⑤.
- 10) Brancher le tuyau d'air du côté d'abaissement du dispositif de serrage du fil d'aiguille à l'orifice A (côté avec connecteur d'électrovanne ⑤) de l'électrovanne ⑤.

## 4. RÉGLAGE DES ORGANES PNEUMATIQUES



(Fig. 10)

### (1) Réglage de la force de serrage du fil (détendeur)

Régler la force de serrage du fil en fonction du fil utilisé à l'aide de la vis de réglage ❶ du détendeur de façon que le fil sorte régulièrement du dispositif de serrage du fil d'aiguille pendant la couture.

Réglage standard : Depuis la position de fermeture complète, tourner la vis ❶ d'environ 10 tours dans le sens d'ouverture.

• Si la force de serrage est excessive :

1. L'aiguille risque de se casser.
2. Les points peuvent remonter à l'endroit du tissu.



• Si la force de serrage est insuffisante :

3. Le fil d'aiguille risque de ne pas être serré.
4. Le fil risque de s'échapper lors du serrage.

### (2) Réglage du régulateur de vitesse

Régler les régulateurs de vitesse ❷ et ❸ respectivement de façon qu'il n'y ait pas de choc lors du déplacement du dispositif de serrage du fil d'aiguille vers le haut ou le bas.

1. Si le mouvement vers le haut/bas du dispositif de serrage du fil d'aiguille est trop tardif, le fonctionnement n'est pas synchronisé et il peut se produire une défaillance du dispositif de serrage du fil d'aiguille ou sa collision avec d'autres pièces.
2. Si le mouvement vers le haut/bas est trop avancé, les pièces du dispositif de serrage du fil d'aiguille peuvent se casser.



## 5. PARAMÉTRAGE DE L'INTERRUPTEUR LOGICIEL

Réglez l'interrupteur logiciel n° 59 (réglage du pince-fil d'aiguille) sur « 1 » (activer).

### ■ Interrupteur logiciel

N°	Fonction	Valeur par défaut	Valeur standard	Plage de réglage	Unité
U59	Réglage du pince-fil d'aiguille	0 : sans 1 : avec	0	0 à 1	-
U60	Nombre de points pour libérer le pince-fil d'aiguille	Nombre de points entre le moment où le pince-fil d'aiguille commence à bouger et celui où le pince-fil d'aiguille est libéré.	5	0 à 99	Nombre de points
K23	Longueur de déplacement de la fermeture du pince-fil d'aiguille	Longueur de déplacement depuis la fin de la couture jusqu'à la fermeture du pince-fil d'aiguille	23	0 à 50	mm

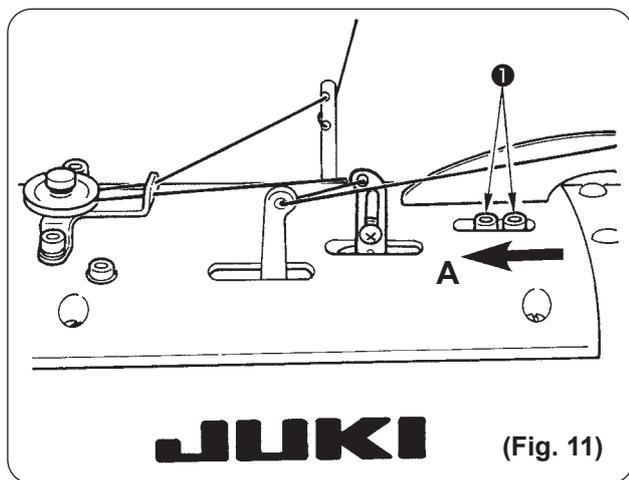


Changer la valeur du paramètre U60 de l'interrupteur logiciel de façon que le fil d'aiguille puisse être impeccablement cousu compte tenu des conditions de couture. Si l'on spécifie une valeur supérieure, veiller à ce qu'il n'y ait pas de collision avec le guide longitudinal.

## 6. RÉGLAGE DE LA LONGUEUR DU FIL D'AIGUILLE RESTANTE

On règle normalement la longueur du fil d'aiguille restant à une valeur faible pour que le fil serré puisse être correctement inséré. Sur la machine avec "fonction de double mouvement de tirage du fil d'aiguille", on peut utiliser la procédure suivante pour régler la longueur de fil d'aiguille serré à une valeur faible et faciliter l'insertion du fil d'aiguille au début de couture.

Il est possible d'insérer le fil jusqu'à une longueur de couture d'environ 20 mm. (Dans certaines conditions de couture, l'insertion n'est pas régulière même avec une longueur de couture 20 mm ou plus.)



Pour raccourcir encore la longueur de fil restante, desserrer les vis ❶, et les déplacer dans le sens de la flèche A.



Si la longueur de tirage du fil d'aiguille est trop courte :

1. Le fil peut s'échapper de l'aiguille
2. Le nouage des points peut ne pas s'effectuer au début de la couture.
3. L'aiguille peut se casser.